

# MED-COMFORT®

## Digital-Fieberthermometer Genauigkeit $\pm 0,1^\circ\text{C}$ , Wasserdicht



Dieses elektronische Digitalthermometer misst die Körpertemperatur schnell und genau. Für Kleinkinder nicht geeignet.

Die gemessene Temperatur ist leicht ablesbar und wird angezeigt bis sich das Thermometer nach ca. 10 Minuten automatisch abschaltet. Ein kurzer Ton signalisiert die Betriebsbereitschaft und das Ende der Messung. Der letzte Messwert wird automatisch gespeichert. Das Thermometer ist wasserdicht und frei von Quecksilber.

Das Thermometer ist nach Standard EN 12470-3 Clinical Thermometers – Part 3 hergestellt.

**Messbereich:** 32°C bis 43°C

**Messgenauigkeit:**  $\pm 0,1^\circ\text{C}$

**Anzeige:** Flüssigkeitskristall-Anzeige (LCD)

LO°C = Temperatur unter 32 °C

HI°C = Temperatur über 43 °C

**Batterie:** 1,5 V Knopfzellenbatterie (LR-41)

**Abmessungen:** ca. 129 x 22 x 14 mm (mit transparenter Box)

### Bedienungsanleitung:

1. Vor der Benutzung mit Wischdesinfektion reinigen.
2. An-/Ausschalter auf dem Thermometer betätigen (nicht mit dem Fingernagel).
3. Signal ertönt.
4. Die zuletzt gemessene Temperatur wird angezeigt, wenn der Knopf 2 Sekunden gedrückt wird.
5. Gemessen werden kann oral (in der Mundhöhle), rektal (im After) oder unter dem Arm.
6. Die Messung ist beendet, wenn das Signal ertönt.
7. Es wird empfohlen, das Gerät auszuschalten. Ansonsten erfolgt eine automatische Abschaltung nach ca. 10 Minuten.

Das Thermometer dient ausschließlich zur Messung der menschlichen Körpertemperatur und sollte Kindern nicht unbeabsichtigt überlassen werden (Gefahr durch Verschlucken von Kleinteilen). Thermometer nicht biegen und vor Sonneneinstrahlung und Hitze schützen. Nicht mit Chemikalien in Verbindung bringen. Keine aggressiven Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwenden. Nur zum Wechseln der Batterie öffnen.

### Messtechnische Kontrolle:

Deutschland: Entsprechend der Medizin-Produkte-Betreiberverordnung (MPBetriebV) ist eine messtechnische Kontrolle in Abständen von 2 Jahren durchzuführen. Die Kontrolle kann nur vom Hersteller, einer für das Messwesen zuständigen Behörde oder Personen, die die Voraussetzung der MPBetriebV §6 erfüllen, durchgeführt werden.

Europäische Gemeinschaft außer Deutschland: Für alle Länder der Europäischen Gemeinschaft, außer Deutschland, gelten die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen.

Altbatterien dürfen nicht in den Hausmüll. Verbraucher sind verpflichtet, Batterien zu einer geeigneten Sammelstelle bei Handel oder Kommune zu bringen. Sie können Ihre gebrauchten Batterien auch an uns zurücksenden.

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe oder Schwermetalle, die Umwelt und Gesundheit schaden können. Batterien werden wieder verwertet, sie enthalten wichtige Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.



## Digital Thermometer

### Measurement accuracy $\pm 0,1^\circ\text{C}$ , Waterproof

This digital thermometer measures body temperature quickly and accurately. The measured temperature is easy to read and displays until the thermometer turns off automatically after approximately 10 minutes. A short tone signals the operational readiness and the end of the measurement. The last measured value is automatically stored. The thermometer is waterproof and free of mercury. Not suitable for small children.

The thermometer is produced according to standard EN 12470-3 Clinical thermometers - Part 3.

**Measuring range:** 32°C to 43°C

**Accuracy:**  $\pm 0,1^\circ\text{C}$

**Display :** Liquid crystal display (LCD)

LO°C = temperature under 32 °C

HI°C = temperature over 43 °C

**Battery:** 1.5 V button battery (LR-41)

**Dimensions:** approx. 129 x 22 x 14 mm (with transparent box)

### Manual:

1. Clean with disinfectant wipe before use.
2. Gently press the power button on the thermometer (do not use fingernails).
3. Short signal informs when the thermometer is ready for use.
4. The last measured temperature is displayed, if the button is pressed for 2 seconds.
5. Can be used orally (in the mouth), rectally (in the back) or under the arm.
6. The measurement is terminated when the signal sounds.
7. It is recommended to turn off the unit. The device will automatically turn off after 10 minutes.

The thermometer is used exclusively for measuring the human body temperature, and should not be left with unattended children (risk of swallowing small parts). Do not bend thermometer, and make sure to protect it from sunlight and heat. Avoid contact with chemicals. Do not use aggressive cleaning agents and disinfectants. Only open to change battery.

#### Metrological inspection:

Germany: a metrological control has to be carried out according to the Medical Devices Directive (MPBetriebV) every 2 years. This control can only be carried out by the Manufacturer, a competent authority for metrology or persons, that meet the requirements of MPBetriebV § 6.

European Community except Germany: Valid for all countries of the European Community, except Germany, are the relevant statutory provisions.

Used batteries must not be disposed in household waste. Consumers are committed to bring the batteries to a suitable collection in trade or municipality. You can also return used batteries to us. Batteries contain potentially pollutants and heavy metals that can harm health and the environment. Batteries are recyclable, they contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.



## Termómetro digital

### Precisão ± 0,1 °C, Impermeável à água

Este termômetro digital eletrônico mede a temperatura corporal de forma rápida e precisa. Não adequado a crianças pequenas. A temperatura medida é fácil de ler e é exibida até o termômetro desligar automaticamente após aprox. 10 minutos. Um sinal acústico breve assinala a operacionalidade e o fim da medição. A última medição é guardada de forma automática.

O Termômetro é impermeável à água e é isento de mercúrio.

O termômetro foi fabricado em conformidade com a parte 3 da norma padrão EN 12470-3 aplicável aos termômetros clínicos.

Área de medição: 32 °C a 43 °C

Precisão de medição: ± 0,1 °C

Visor: Visor em cristal líquido (LCD)

LO°C = temperatura sob 32 °C

HI°C = temperatura sobre 43 °C

Pilha: Pilha de tipo botão 1,5 V (LR-41)

Dimensões: aprox. 129 x 22 x 14 mm (com caixa transparente)

#### Manual de instruções:

1. Antes da utilização, limpar com um pano de desinfecção de limpeza.
2. Acionar o botão ligar/desligar no termômetro (sem utilizar a unha).
3. Sinal soa.
4. A última temperatura medida é exibida ao premir o botão durante 2 segundos.
5. A medição pode ser efetuada por via oral (na cavidade bucal), retal (no ânus) ou sob o braço.
6. A medição termina no momento em que o sinal soa.
7. Recomenda-se desligar o aparelho. Caso contrário, ocorre uma desativação automática após aprox. 10 minutos.

O termômetro serve exclusivamente para medição da temperatura corporal humana e não deve ser deixado sem supervisão ao alcance das crianças (perigo de ingestão de partes pequenas). Não dobrar o termômetro e protegê-lo contra a radiação solar e o calor. Não colocar o termômetro em contacto com químicos. Não utilizar produtos de limpeza e desinfetantes agressivos. Abrir somente para efetuar a substituição da pilha.

#### Controlo metroológico:

Alemanha: De acordo com o regulamento relativo à aplicação e exploração de dispositivos médicos (MPVBetriebV) deve ser executado um controlo metroológico em intervalos regulares de 2 anos. O controlo apenas pode ser efetuado pelo fabricante, autoridades ou pessoas responsáveis pela metrologia que preencham a condição do MPBetriebV §6.

Comunidade Europeia fora da Alemanha: Para todos os países da Comunidade Europeia fora da Alemanha aplicam-se as respectivas disposições legais.

As pilhas usadas não devem ser colocadas no lixo doméstico. Os consumidores são obrigados a entregar as pilhas num ponto de recolha do comércio ou da comunidade adequado. Pode ainda devolver-nos as suas pilhas usadas. As pilhas usadas podem conter poluentes e metais pesados que possivelmente podem prejudicar o meio ambiente e a saúde. As pilhas são recicladas, uma vez que contêm matérias-primas importantes, tal como o ferro, zinco, manganes ou níquel.



**REF 09801**

#### Importeur/Importer/Importador:

AMPrí Handelsgesellschaft mbH • Benzstrasse 16 • 21423 Winsen (Luhe) • Germany

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestrasse 80 · 20537 Hamburg · GERMANY

**Hangzhou Hua'an Medical & Health Instruments Co., Ltd.**  
Building 2, 1# Fuzhu Nan RD · Wuchang Town  
Yuhang District · 310023 Hangzhou, Zhejiang · CHINA